

СОГЛАШЕНИЕ
между Правительством Российской Федерации
и Правительством Республики Куба
о Межправительственной Российско-Кубинской комиссии по торгово-
экономическому и научно-техническому сотрудничеству

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Куба, именуемые в дальнейшем Сторонами,

в интересах развития национальных экономик государств Сторон и улучшения жизненного уровня народов их государств,

с целью обеспечения оперативного решения вопросов, вытекающих из торгово-экономических и научно-технических международных договоров, участниками которых являются Российская Федерация и Республика Куба,

стремясь к созданию благоприятных условий для развития торгово-экономических и научно-технических связей,

основываясь на принципах уважения суверенитета, невмешательства во внутренние дела, равноправия и взаимной выгоды,

отмечая высокий уровень двусторонних отношений и сотрудничества в торгово-экономической и научно-технической сферах, что является свидетельством исторической дружбы и взаимного уважения, существующих между государствами Сторон,

учитывая процессы экономических преобразований, происходящие в государствах Сторон,

стремясь к эффективному участию Российской Федерации в социально-экономическом развитии Республики Куба в соответствии с Меморандумом о принципах стратегического сотрудничества между Российской Федерацией и Республикой Куба от 30 января 2009 г.,

признавая важность привлечения российских компаний к реализации Программы социально-экономического развития Кубы на 2016-2020 годы, что может стать одним из основных инструментов для масштабного

наращивания двустороннего сотрудничества,

подтверждая заинтересованность в продолжении деятельности Межправительственной Российско-Кубинской комиссии по торгово-экономическому и научно-техническому сотрудничеству (далее – Комиссия), созданной в соответствии с Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Куба о создании Межправительственной Российско-Кубинской комиссии по торгово-экономическому и научно-техническому сотрудничеству от 3 ноября 1992 г., согласились о нижеследующем:

Статья 1

1. Комиссия осуществляет свою деятельность в целях:

а) создания благоприятных условий для развития взаимовыгодного сотрудничества между Российской Федерацией и Республикой Куба, исходя из задач социально-экономического развития государств Сторон;

б) стимулирования наиболее перспективных проектов, увеличения объемов и диверсификации двусторонней торговли товарами и услугами, а также наращивания инвестиционного сотрудничества;

в) расширения направлений и форм делового взаимодействия российских и кубинских участников внешнеэкономической деятельности.

2. Для достижения указанных целей Комиссия в рамках своих полномочий:

а) анализирует возможности развития российско-кубинского сотрудничества и разрабатывает в связи с этим предложения по его осуществлению, которые при необходимости представляет на рассмотрение Сторонам;

б) содействует в разработке международных договоров между

государствами Сторон в торгово-экономической и научно-технической сферах, долгосрочных программ и крупных проектов двустороннего сотрудничества, а также контролирует их выполнение;

в) осуществляет координацию деятельности заинтересованных органов государственной власти и участников внешнеэкономической деятельности по наиболее важным вопросам российско-кубинского сотрудничества;

г) создает постоянные и временные рабочие органы (рабочие группы и подкомиссии), принимая во внимание приоритеты двустороннего сотрудничества.

3. Стороны рассматривают в качестве приоритетных следующие направления сотрудничества:

а) разведка и добыча углеводородов в исключительной экономической зоне Республики Куба в Мексиканском заливе;

б) развитие возобновляемых источников энергии;

в) фармацевтическая и биотехнологическая промышленность;

г) металлургическая и машиностроительная промышленность;

д) финансы;

е) горнодобывающая промышленность;

ж) наука;

з) гидрометеорология и экологический мониторинг;

и) охрана окружающей среды и рациональное использование природных ресурсов;

к) туризм;

л) инновации и высокие технологии, в том числе нанотехнологии;

м) здравоохранение;

н) воздушный, железнодорожный, морской и автомобильный транспорт, включая использование спутниковой навигации на транспорте;

о) образование;

п) военно-техническое сотрудничество.

4. Стороны могут договориться о других направлениях сотрудничества, не указанных в пункте 3 настоящей статьи и представляющих взаимный интерес.

Статья 2

1. Комиссия является постоянно действующим органом, состоящим из национальных частей, председатели которых назначаются каждой из Сторон.

2. Председатели утверждают состав своих национальных частей Комиссии.

Статья 3

1. Комиссия собирается поочередно на территории каждого из государства Сторон, как правило, один раз в год в сроки, согласованные председателями национальных частей Комиссии по дипломатическим каналам.

2. Комиссия может быть созвана по предложению одной из Сторон для проведения специальных заседаний, сроки и место проведения которых определяются по договоренности Сторон.

3. Заседания Комиссии ведет председатель той части, в государстве которой проводится заседание.

4. На заседаниях Комиссии по желанию каждой из Сторон может участвовать необходимое количество специалистов и экспертов.

5. Председатели национальных частей Комиссии в зависимости от обстоятельств могут проводить встречи для обсуждения вопросов торгово-экономического и научно-технического сотрудничества, сроки и место которых определяются по взаимной договоренности.

Статья 4

1. Предварительная повестка дня заседаний Комиссии согласовывается на консультациях за 30 дней до их начала.

2. Повестка дня каждого заседания утверждается Комиссией на пленарном заседании.

Статья 5

С целью решения стоящих перед Комиссией задач в ее состав входят следующие постоянные рабочие группы:

- а) по торгово-экономическому сотрудничеству и приоритетным проектам;
- б) по сотрудничеству в области промышленности;
- в) по сотрудничеству в банковско-финансовой сфере;
- г) по сотрудничеству в области транспорта;
- д) по сотрудничеству в области энергетики;
- е) по сотрудничеству в области геологии и горной промышленности;
- ж) по сотрудничеству в области здравоохранения;
- з) по сотрудничеству в области информационных технологий и связи;
- и) по сотрудничеству в области образования;
- к) по сотрудничеству в области науки, технологии и окружающей среды;
- л) по сотрудничеству в области сельского хозяйства;
- м) по сотрудничеству в области культуры, туризма и спорта;
- н) по сотрудничеству в области таможенного дела;
- о) по военно-техническому сотрудничеству.

Статья 6

Итоги заседания Комиссии фиксируются в протоколах, подписываемых председателями национальных частей Комиссии.

Статья 7

1. В период между заседаниями Комиссии контакты по вопросам организационного и административного характера, связанным с работой Комиссии, осуществляются через постоянно действующие Секретариаты, создаваемые каждой Стороной.

2. В функции постоянно действующих Секретариатов также включается постоянное наблюдение за развитием сотрудничества между Сторонами в рамках настоящего Соглашения.

Статья 8

1. Сторона, направляющая своих представителей для участия в заседаниях Комиссии, ее постоянных и временных органах, несет расходы по проезду, а также по пребыванию своих представителей.

2. Расходы по организации работы и проведению заседаний Комиссии, ее постоянных и временных органов берет на себя принимающая Сторона.

Статья 9

По договоренности Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения, оформляемые отдельными протоколами.

Статья 10

Споры и разногласия между Сторонами, возникающие в связи с применением и толкованием настоящего Соглашения, решаются путем консультаций и переговоров между Сторонами.

Статья 11

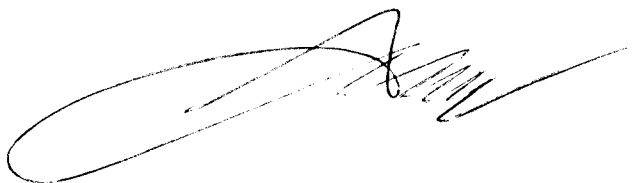
1. Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

2. Настоящее Соглашение заключается сроком на 5 лет и будет автоматически продлеваться на последующие 5-летние периоды, если ни одна из Сторон письменно не уведомит по дипломатическим каналам другую Сторону не менее чем за 6 месяцев до истечения очередного периода действия настоящего Соглашения о своем намерении прекратить его действие.

3. С даты вступления в силу настоящего Соглашения прекращает действие Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Куба о создании Межправительственной Российско-Кубинской комиссии по торгово-экономическому и научно-техническому сотрудничеству от 3 ноября 1992 года.

Совершено в г. Москве «14» июня 2016 г. в двух экземплярах, каждый на русском и испанском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
Российской Федерации



За Правительство
Республики Куба

